



Organización
Internacional
del Trabajo

Información práctica para los participantes a la quinta reunión del Comité Tripartito Especial del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006 (MLC, 2006)

Información práctica para los participantes



Índice

	Página
1. Inscripción	3
Oficina de inscripción	3
2. Disposiciones y reglas de procedimiento especiales aplicables a la quinta reunión del Comité Tripartito Especial establecido en virtud del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006 en su versión enmendada (MLC, 2006)	3
3. Acceso a la sede de la OIT y participación en las reuniones	3
3.1. Cómo llegar al edificio	3
3.1.1 Transporte público	3
3.1.2 Taxis	3
3.2. Dónde encontrar las salas de reunión	4
3.3. Documentos	4
3.4. Votación electrónica	5
4. Seguridad, salud y bienestar	5
4.1. Servicios de primeros auxilios	5
4.2. Higiene, infecciones transmisibles y medidas preventivas	5
Medidas generales de seguridad y salud	5
4.3. Política anti-acoso	6
4.4. Política antitabaco	6
4.5. Participantes con discapacidades	6
4.6. Sostenibilidad medioambiental en la OIT	7
5. Instalaciones	7
5.1. Biblioteca	7
5.2. Restauración	8
5.3. Fuentes de agua	9
5.4. Aseos	9
5.5. Instalaciones para la lactancia	9
5.6. Salas de descanso, de oración y de meditación	9
5.7. Acceso a Internet y espacios cibernéticos	10
5.8. Banco	10
5.9. Objetos perdidos	10
5.10. Equipaje	10
6. Contactos útiles	10
7. Mapas de acceso al edificio de la sede y a las salas de reunión	12
8. Participación remota a través de Zoom	15

1. Inscripción

Para acceder al edificio de la OIT, todos los participantes deberán estar en posesión de un distintivo de acceso a la OIT que podrán obtener en la oficina de inscripción situada en el aparcamiento de la OIT (P1, ala Norte). Se requerirá una identificación válida para la emisión de un badge.

POR FAVOR, DEVUELVA SU BADGE AL SALIR EL VIERNES 11 DE ABRIL EN LAS CAJAS DE DEVOLUCIÓN DESIGNADAS UBICADAS EN LA SALIDA DEL EDIFICIO.

Oficina de inscripción

Ubicación: aparcamiento P1, ala norte (acceso por la puerta 5)

Horarios de apertura

Lunes 7 de abril	De las 7h45 a 11h45
Martes 8 de abril a 11 de abril	De las 8h00 a 9h00

Para cualquier otra consulta adicional, por favor contacte mlcstc@ilo.org.

2. Disposiciones y reglas de procedimiento especiales aplicables a la quinta reunión del Comité Tripartito Especial establecido en virtud del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006 en su versión enmendada (MLC, 2006)

En su 353.^a reunión (marzo de 2025), el Consejo de Administración aprobó [disposiciones especiales](#) para la quinta reunión del STC, con miras a facilitar su celebración por medios virtuales.

3. Acceso a la sede de la OIT y participación en las reuniones

3.1. Cómo llegar al edificio

3.1.1. Transporte público

Para obtener información sobre el transporte público en Ginebra, consulte el sitio www.tpg.ch o descargue la aplicación móvil.

NOMBRE DE LA PARADA: **OMS - BIT**

8

22

60

61

Desde la parada de autobús puede tomar el camino hacia el edificio que atraviesa el aparcamiento P3 o P2 (véase el mapa en la sección 6). Tome las escaleras o el ascensor para llegar a la planta R2 Norte donde están situadas la puerta 5 para entrar al edificio y la oficina de inscripción en el P1.

3.1.2. Taxis

Central Taxi Phone SA. Llame al +41 22 331 41 33 o reserve en línea [en www.taxi-phone.ch](http://www.taxi-phone.ch) o a través de su aplicación móvil.

Los taxis dejan y recogen a los pasajeros en el nivel P2.



Apple Store



Google Play

Figura 1 Códigos QR para acceder a la aplicación móvil

3.2. Dónde encontrar las salas de reunión

Para las sesiones de la Plenaria:

- Participantes y observadores acreditados encontrarán sus asientos reservados con pancartas de identificación en la sala GB.
- La retransmisión de las sesiones de la Plenaria estará disponible desde la sala II (asientos no asignados).

Todas las salas de reuniones están indicadas en la table a continuación.

Sala	Reunión	Piso
GB	Plenaria	R3-SUR
II	Retransmisión de las sesiones del Plenaria	R3-SUR
GB	Grupo Gubernamental	R3-SUR
C	Grupo de la Gente de Mar	R1- NORTE (EDIFICIO PROVISIONAL)
D	Grupo de los Armadores	R1- NORTE (EDIFICIO PROVISIONAL)

3.3. Documentos

No se proporcionará documentos impresos durante la reunión. Todos los documentos de la reunión se publicarán en la página web dedicada a la reunión.

3.4. Votación electrónica

Para ejercer el derecho a voto, los participantes que asistan físicamente a la reunión deben poder acceder a internet a través de un ordenador o un teléfono.

4. Seguridad, salud y bienestar

Para cualquier emergencia, llame al 112 desde un teléfono fijo interno.
Desde un teléfono móvil, marque + 41 22 799 81 12

4.1. Servicios de primeros auxilios

La Oficina Internacional del Trabajo está empeñada en preservar la salud y la seguridad de los participantes durante las reuniones oficiales. Se solicita a los participantes que informen a la Secretaría sobre toda circunstancia que consideren pueda constituir un riesgo para la salud o la seguridad.

El Servicio Médico de la OIT (MEDSERV) brinda atención básica y asistencia médica inmediata. El Servicio Médico está situado en la planta R3 Norte del edificio de la OIT. El horario de apertura es de lunes a viernes, de las 8.30 a las 11.30 y de la 13.30 a 16 horas.

Un equipo del servicio de seguridad de la OIT (SECURITY) está siempre disponible para prestar primeros auxilios en caso de incidente.

4.2. Higiene, infecciones transmisibles y medidas preventivas

Para garantizar la continuidad de las actividades y proteger a los participantes vulnerables, la OIT proporciona orientación y asistencia para prevenir las enfermedades transmisibles.

Este asesoramiento sigue las recomendaciones de la OMS y la OIT y se revisa periódicamente en consulta con el Comité de Seguridad y Salud en el Trabajo (COSH).

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha anunciado que la COVID-19 es ahora un problema sanitario establecido y permanente que ya no constituye una emergencia de salud pública de importancia internacional. La OIT también sigue de cerca las enfermedades infecciosas viruela símica (mpox) y la enfermedad por el virus de Marburgo (EVM), y el recrudecimiento de los casos.

Medidas generales de seguridad y salud

La OIT sigue aplicando toda la normativa local sobre seguridad y salud en el trabajo y mantendrá las medidas preventivas existentes en los edificios en materia de ventilación, limpieza y suministro de gel hidroalcohólico y mascarillas. Las mascarillas ya no son necesarias en las salas de conferencias y reuniones, pero están disponibles en los mostradores de información e inscripción para quienes deseen protegerse.

Garantizar la higiene periódica de las manos con agua y jabón o gel desinfectante disponible en las salas de conferencias y otras entradas.

Si cree que puede tener mpox o cualquier enfermedad transmisible, puede actuar para proteger a los demás buscando consejo médico y aislándose de los demás hasta que le hayan evaluado y realizado las pruebas pertinentes.

Si tiene síntomas, no vaya directamente al Servicio Médico, llame al +41 22 799 71 33.

- También puede llamar o ir al [Hospital Universitario de Ginebra \(HUG\)](#).
- Más información sobre mpox: [Viruela símica \(mpox\)](#)
- Más información sobre la EVM (en inglés): [Enfermedad por el virus de Marburgo](#)

4.3. Política anti-acoso

La OIT se compromete a garantizar un lugar de trabajo libre de toda forma de acoso, en particular de acoso sexual. Las políticas anti-acoso de la OIT se aplican a todo el personal de la OIT, a cualquier persona que trabaje con la OIT o en sus instalaciones, y a los delegados y otras personas que participen en eventos de la OIT. Si cree que es víctima de acoso, o si ve que les ocurre a otras personas, no dude en denunciarlo. Puede ponerse en contacto con el organizador, con su punto focal o, en caso de emergencia, con el Servicio de Seguridad de la OIT, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en el teléfono +41 022 799 8015.

Para obtener información adicional sobre los comportamientos que constituyen acoso sexual y cómo reportarlos, sírvase consultar el [***Código de conducta para la prevención de todas las formas de violencia y acoso en los eventos de la OIT.***](#)

4.4. Política antitabaco

Está prohibido fumar dentro en el edificio. Solo es posible fumar en las áreas exteriores designadas a tal efecto.

Por la salud y el bienestar de todos, le rogamos que no fume cerca de las entradas. También se ruega a los fumadores que tiren las colillas en las papeleras y ceniceros habilitados para ello.

4.5. Participantes con discapacidades

La OIT tiene una política para promover la inclusión de las personas con discapacidades en toda la Organización. El principal objetivo de esta política es garantizar que la OIT sea una organización inclusiva y plenamente accesible, para la cual la discapacidad es una expresión de la diversidad humana.

Los locales de la OIT son accesibles y, en la medida de lo posible, inclusivos para todos. En los mapas de la sección 6 y carteles en el edificio se indica la ubicación de los aseos y otras instalaciones.

Si desea más información o asistencia para personas con discapacidades, póngase en contacto con el Coordinador de Seguridad y Salud en el Trabajo alonso-maestre@ilo.org (+41 79 593 13 20) o con el Servicio de Seguridad de la OIT disponible 24 horas al día, 7 días a la semana y por teléfono en el +41 22 799 8015.

4.6. Sostenibilidad medioambiental en la OIT

La OIT reconoce su responsabilidad de proteger el medio ambiente y se compromete a mejorar la sostenibilidad medioambiental mediante las siguientes medidas, entre otras:

- Perpetuar procesos sostenibles de producción de publicaciones y fomentar el uso responsable del papel. La mayoría de los documentos están disponibles en línea.
- Gestión de la clasificación de residuos con contenedores específicos cerca de las salas de reuniones.
- Dispensadores de agua con vasos ecológicos desechables y promoción del uso de botellas de agua marcadas OIT a la venta en el quiosco (R2 Sur).
- Gestión estricta del consumo de energía.
- Promoción del uso de productos locales en la cafetería. [GRTA Genève Région Terre d'Avenir](#)
- Promoción y protección de la biodiversidad.

5. Instalaciones

5.1. Biblioteca

La sala de lectura se encuentra en la planta R2 Sur, en la zona *Gobelins*.

- El horario de atención de los bibliotecarios para responder a sus preguntas es de las 13 a las 16 horas de lunes a viernes.
- El servicio de información está disponible de las 9 a las 17 horas de lunes a viernes por correo electrónico en library@ilo.org y por teléfono en el +41 22 799 8682.
- En el Ciberespacio puede consultar:
 - [Labordoc - El repositorio institucional y de acceso abierto de la OIT](#)
 - [Biblioteca y polo de conocimiento de la OIT](#)
- Para consultar in situ las publicaciones de la OIT y obtener asistencia para la investigación, por favor pida cita enviando un correo electrónico a library@ilo.org con 24 horas de antelación.

5.2. Restauración

Piso		Horario de apertura y otros detalles
R2-Norte	Cafetería	De lunes a viernes - de las 7h30 a las 17 horas. Almuerzo de las 11h45 a las 14h15.
	Restaurante Les Morillons	De lunes a viernes - de 12h00 a 14 horas. Atiende solo con reserva previa llamando al + 41 22 799 81 54 o en el sitio Les Morillons . Para reservas de más de 15 personas, se ruega reservar con al menos 48 horas de antelación.
	Máquinas expendedoras	• Bocadillos y bebidas frías (pago con tarjeta de crédito) • Máquina de café Nespresso (pago con fichas de venta en la cafetería y el quiosco)
R1-Norte	Bar para café	De lunes a viernes - de las 8h30 a las 10h30.
R2-Sur	Quiosco	De lunes a viernes - de las 8 horas a las 16h00. Una máquina de café Nespresso también está disponible en la zona <i>Gobelins</i> , junto al auditorio (pago con fichas de venta en la cafetería y en el quiosco)

5.3. Fuentes de agua

Hay fuentes de agua junto a las salas de conferencias y en la cafetería de la OIT. El agua es analizada periódicamente por las autoridades locales, filtrada y refrigerada por las fuentes adaptadas.

El suministro de vasos desechables sólo se realiza en zonas específicas. Los vasos desechables son totalmente reciclables, de acuerdo con la política de ecologización de la OIT. En el quiosco de la planta R2 Sur también se venden termos y tazas de cristal con tapa que llevan el logotipo de la OIT.

5.4. Aseos

Debido a las obras de renovación en curso, el número de aseos de la zona de conferencias se ha reducido temporalmente. También hay aseos para personas con discapacidad. Hay aseos adicionales situados un piso más arriba o más abajo de la zona de conferencias; estos están señalizados (véanse los mapas en la sección 6).

Productos sanitarios

Los tampones y las compresas están disponibles gratuitamente en los aseos situados cerca de las salas de reunión y se indican con el siguiente símbolo en las puertas de los aseos designados. Otros artículos de higiene personal pueden adquirirse en el quiosco de la planta R2 Sur.



5.5. Instalaciones para la lactancia

El Servicio Médico de la OIT (MEDSERV) dispone de una sala de lactancia situada frente a la entrada de MEDSERV, en la planta R3 Norte. Los miembros del personal y los participantes en conferencias y reuniones que deseen utilizar esta sala deben registrarse previamente con las enfermeras enviando un correo electrónico a infirmary@ilo.org o llamando al +41 22 799 71 33.

Es necesario ir a buscar la llave de la sala a MEDSERV entre las 8h30 y las 16 horas, de lunes a viernes. Fuera de este horario se debe recoger la llave en el Centro de control situado en la planta R3 Norte, que está abierto las 24 horas del día, 7 días a la semana.

5.6. Salas de descanso, de oración y de meditación

El edificio dispone de las siguientes instalaciones para el uso de los delegados:

- una sala de descanso en la planta R2 Norte cerca de la cabina de fotos (si se encuentra mal, le rogamos no utilizar la sala de descanso y ponerse en contacto con MEDSERV para obtener asistencia);
- una sala de oración en la planta R2 Norte junto a la sala de descanso;
- una sala de meditación en la planta R1 Norte junto a la entrada del Departamento de Comunicación e Información al Público.

5.7. Acceso a Internet y espacios cibernéticos

Los participantes de las reuniones tienen acceso a la red pública de wifi de la OIT denominada **ILO-Public**.

Los espacios cibernéticos están situados:

- frente a la sala A en el edificio temporal en la planta R1 Norte, y
- en la zona *Gobelins*, en la planta R2 Sur frente a la sala Jura.

5.8. Banco

En la planta R2 Norte hay un cajero automático para retirar dinero en efectivo.

La sucursal de la UBS está situada fuera del edificio de la OIT, en la zona *Green Village*, situada muy cerca en 42, chemin du Pommier.

5.9. Objetos perdidos

Póngase en contacto con el Centro de Control (R3-14 Norte) marcando el 8014 o el 8015 (teléfono fijo interno) o +41 22 799 8015 (externo).

5.10. Equipaje

Dadas las medidas de seguridad de la OIT, está prohibido dejar equipaje o paquetes sin vigilancia.

En los locales de la OIT se permite llevar equipaje de mano o de cabina de hasta 55 x 35 x 25 cm. El resto del equipaje debe guardarse. Para acceder a la sala de equipajes, deberá ponerse en contacto con un miembro del servicio de seguridad. Los depósitos en esta sala son responsabilidad exclusiva del depositante.

6. Contactos útiles

- Acreditación y enlaces Zoom: mlcstc@ilo.org
- Solicitud de uso de la palabra: mlcstc@ilo.org
- Textos para los intérpretes: interpreterspeeches@ilo.org

Todas las declaraciones se tratarán con confidencialidad y únicamente con el propósito de ayudar al trabajo de los intérpretes.

- Proyectos de resoluciones: mlcamend@ilo.org
- Centro de Seguridad de la OIT: R3 Norte- Tel. 022 799 80 15
hqsecurityoperations@ilo.org
- Biblioteca de la OIT: Tel. +41 22 799 8682, library@ilo.org
- Coordinador de Seguridad y Salud en el Trabajo Tel. + 41 22 799 64 32
oshcoordinator@ilo.org

- Servicio Médico de la OIT: +41 22 799 71 33, infirmary@ilo.org
- Hospital Universitario de Ginebra (HUG): +41223729617 – [unidad de enfermedades contagiosas](#) - [emergencias](#)

7. Mapas de acceso al edificio de la sede y a las salas de reunión



- 1 Access ILO by public transportation 8 22 60 61 stop 'OMS-BIT')
- 2 Access ILO by car/bike (parking P1)
- 3 Pedestrian access

Figura 2 vista aérea de la OIT con los distintos accesos al edificio por tipo de transporte

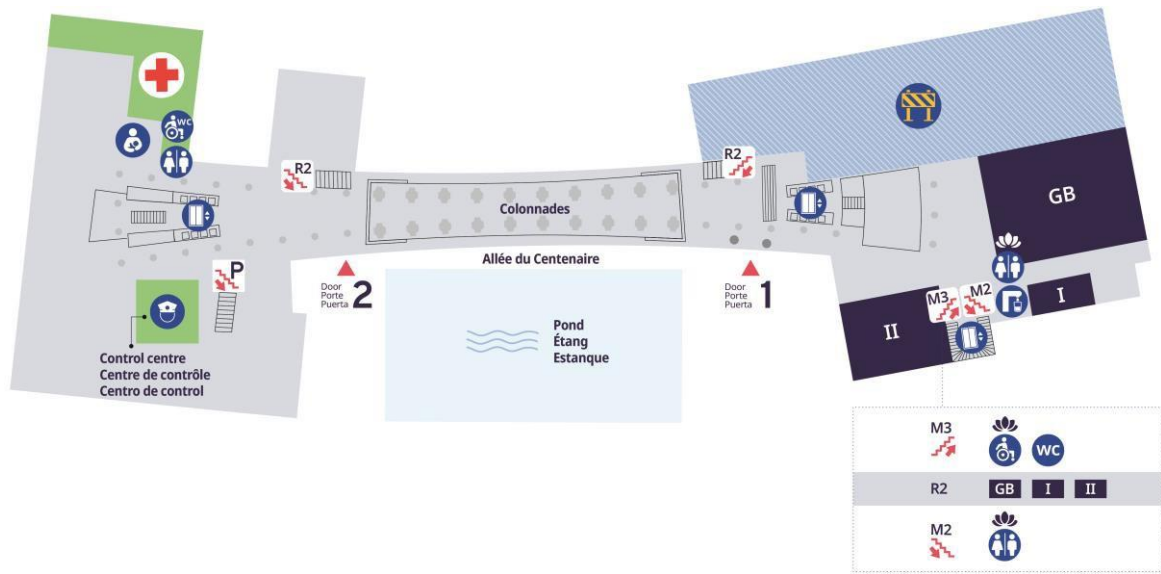


Figura 3 mapa de R3



Figura 4 mapa de R2

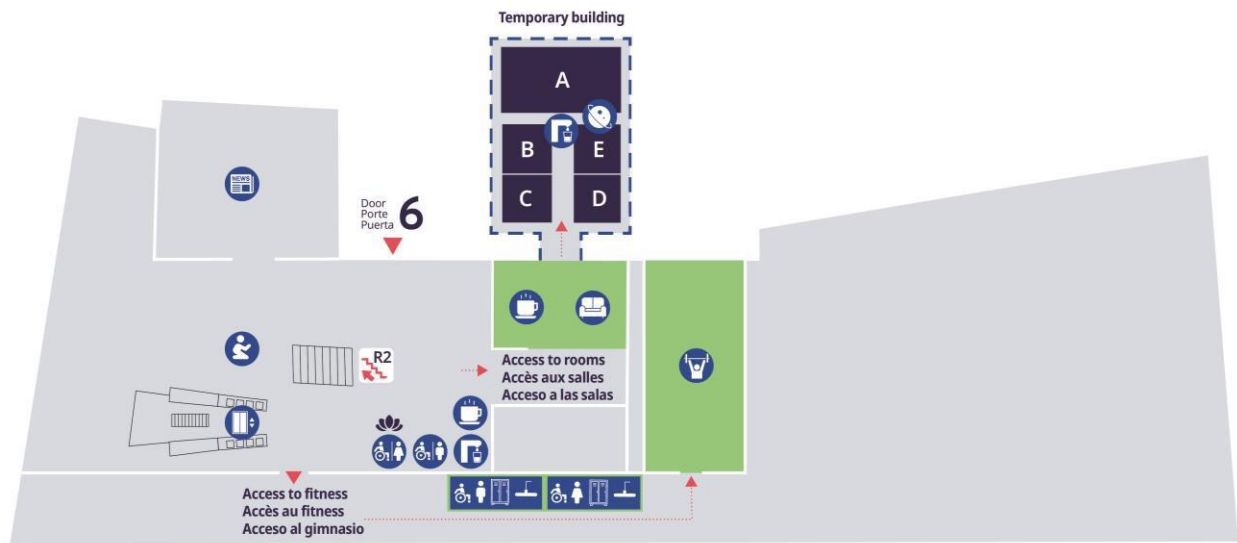


Figura 5 mapa de R1

8. Participación remota a través de Zoom



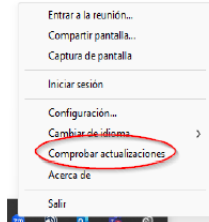
Organización
Internacional
del Trabajo

CONSEJOS IMPORTANTES PARA UNA REUNIÓN EXITOSA VIA ZOOM

Para asegurar una interpretación óptima, envíe su declaración / discurso a: interpreterspeeches@ilo.org

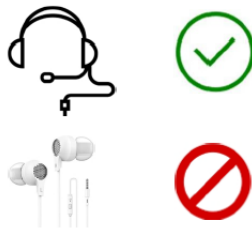
PROCESO DE CONEXIÓN

- Asegúrese de tener una buena conexión a Internet, de ser posible por cable 
- Un entorno de trabajo silencioso, desactivar las notificaciones en todos los dispositivos
- Asegúrese de que Zoom esté actualizado



LA CALIDAD DEL AUDIO ES CAPITAL

Se requieren auriculares con cable y micrófono externo



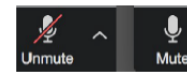
Pruebas del audio

Un sonido de mala calidad perturbará la interpretación

Un ruido intenso puede perjudicar la salud del intérprete



MANEJAR LAS FUNCIONES DISPONIBLES



Silenciar el micrófono cuando no esté hablando



La interpretación hacia otros idiomas sólo está disponible con el audio activado. Escuche en el idioma en que habla

AJUSTE DE LA CÁMARA

Ajuste la altura de los ojos a la pantalla de su dispositivo



PARA MÁS INFORMACIÓN: www.zoom.us